

寵物對人類健康所可能帶來的正面影響 ——兼論寵物飼養的道德爭議

李凱恩*

長久以來，動物便是人類最親密的朋友。的確，人類與動物之間有著非常密切的關係；動物可帶給我們各式各樣的福祉，而我們對待動物的各種舉措（practices）也會對動物福祉產生極大的影響。在人類與動物之間的種種關係中，存在著一種很特別的所謂「寵物關係」——人類把某些特定的動物當成寵物，甚至，時至今日，這種寵物關係仍相當普遍地存在於人類與某些特定動物（特別是狗與貓）之間。若順著「福祉」（well-being）的構思進路，我們或許會問：這些被飼養的寵物對（當代）人類的健康所可能帶來的正面（甚或負面）影響為何？這個問題正是本文所要探討的主要重點。無疑地，「健康」是我們人類福祉中非常重要的一環，在有些情境下，「健康」甚至是其它人類福祉的先決條件或必要條件，故此，這個論題是一個直接關乎人類福祉的問題。於探討此一關乎人類福祉的論題之後，本文將進一步探究寵物飼養的一些道德爭議，特別是：飼養寵物是否為道德所允許的（morally permissible）。

無疑地，動物在人類的文化領域中扮演著極其重要的角色，諸如：習俗（customs）、傳說（legends）以及宗教（religions）。原始人類發現，人與動物的關係對於他們的生存而言實具有重要的關聯；其次，在以狩

* 國立中央大學哲學研究所副教授

獵及採集為主的社會中，寵物飼養也是很稀鬆平常的事。而時至今日，寵物更是被大量的飼養。¹

一般而言，具有小孩的家庭較常飼養寵物，不過，單就美國而言，寵物的數目卻多過小孩的數目；而且，約有 62%的家庭擁有寵物，這些家庭共擁有超過七千七百萬隻的狗和九千三百萬隻的貓。²在英國也有大約一半的家庭擁有寵物，這些家庭共擁有超過六百萬隻的狗和九百萬隻的貓，而這些寵物大多被視為家庭成員中的一份子。³反觀台灣，根據行政院農業委員會委託台灣大學獸醫系費昌勇教授所作的調查報告，2011 年全台灣共有家犬 1,241,910 隻，家貓 302,846 隻。⁴依以上的數據所示，寵物的數量不管是在美國、英國或台灣，不可謂不大。一直以來，我們都相信：寵物可以為我們提供伴侶關係、支持、娛樂來源。此外，根據最近的相關科學研究發現：牠們也能促進我們的健康。⁵以下分別舉其大項以闡明：寵物如何得以對人類健康（包括生理健康、心理健康與其它面向的健康）帶來正面的影響。

關於「寵物被用於促進人類健康是始於何時？」此一問題實不可考，不過，早在 1919 年美國內政部長 F. K. Lane 便建議華盛頓特區的 St. Elizabeths Hospital 使用狗來幫助其精神病院住院患者。其後，美國 Army Air Corps Convalescent Hospital 也曾於 1944 年至 1945 年大規模使用寵物去幫助那些經歷戰爭而受到心靈創傷的病患。⁶不過，當代對於

¹ “The Health Benefits of Pets,” NIH Technology Assess Statement Online 1987 Sep 10-11. (2011/12/10 瀏覽)

² Allen R. McConnell, Christina M. Brown, Tonya M. Shoda, Laura E. Stayton, and Colleen E. Martin, “Friends with Benefits: On the Positive Consequences of Pet Ownership,” *Journal of Personality and Social Psychology* 101(2011): 1239.

³ Jane McNicholas, Andrew Gilbey, Ann Rennie, Sam Ahmedzai, Jo-Ann Dono, and Elizabeth Ormerod, “Pet Ownership and Human Health: A Brief Review of Evidence and Issues,” *BMJ* 331(2005): 1253; and Deborah L. Wells, “The Effects of Animals on Human Health and Well-Being,” *Journal of Social Issues* 65(2009): 523.

⁴ URL= http://animal.coa.gov.tw/html/?main=9h&page=09_resources_a02. (2011/12/10 瀏覽)

⁵ Deborah L. Wells, “The Effects of Animals on Human Health and Well-Being,” *Journal of Social Issues* 65(2009): 523-536.

⁶ “The Health Benefits of Pets,” NIH Technology Assess Statement Online 1987 Sep 10-11. (2011/12/10 瀏覽)

「寵物如何得以對人類健康帶來正面的影響」則具有更清晰、鮮明的圖像。

當代學者 James Serpell 主張，擁有寵物對人類的健康具有正面的影響。⁷以下我們將分析及闡明：寵物對人類健康具有哪方面的正面影響。

首先，心理因素（psychological factors）能夠引發心血管系統（cardiovascular system）的強烈且立即的反應；而寵物能夠忠心的伴隨其主人，故而亦可對其主人之心理穩定度（psychological stability）有所助益。基於以上兩點，我們似乎可以進一步推斷：寵物或許可對其主人之心血管疾病預防有些助益。此一推斷基本上為 Deborah L. Wells 及 U.S. Department of Health & Human Services 所認可。⁸的確，W. P. Anderson 等學者曾於 Melbourne 作了一項臨床研究發現，擁有狗或其它寵物的人，相較於那些沒擁有寵物的人，其心血管疾病危險因子（例如，三酸甘油酯、心臟收縮壓）明顯較低。⁹而 U.S. Department of Health & Human Services 則舉例支持此一推斷如下：經由觀察及測試一群自願參加實驗的大學生發現，當實驗者把不熟識的狗帶到這些大學生面前時，他們的心臟收縮壓（systolic blood pressure）比較容易降低¹⁰；而血壓升（或飆）高比較容易誘發冠狀動脈心臟病（coronary heart disease）；故而，「寵物

⁷ James Serpell, "Beneficial Effects of Pet Ownership on Some Aspects of Human Health and Behaviour," *Journal of the Royal Society of Medicine* 84(1991): 717, 719. See also Jane McNicholas, Andrew Gilbey, Ann Rennie, Sam Ahmedzai, Jo-Ann Dono, and Elizabeth Ormerod, "Pet Ownership and Human Health: A Brief Review of Evidence and Issues," *BMJ* 331(2005): 1252.

⁸ See Deborah L. Wells, "Domestic Dogs and Human Health: An Overview," *British Journal of Health Psychology* 12(2007):146; and "The Health Benefits of Pets," NIH Technology Assess Statement Online 1987 Sep 10-11. (2011/12/10 瀏覽)

⁹ W. P. Anderson, C. M. Reid, and G. L. Jennings, "Pet Ownership and Risk Factors for Cardiovascular Disease," *Medical Journal of Australia* 157(1992): 298-301.

¹⁰ 無疑地，當實驗者把大學生自己的狗帶到其面前時，則效果將會更好；因為，可能有些大學生會在接觸到不熟識的狗時，感到某種程度的緊張。See A. H. Katcher, "Interactions between People and Their Pets: Form and Function," in *Interrelations between People and Pets*, edited by B. Fogle, third edition (Springfield, III: Charles C Thomas Pub Ltd, 1981), pp. 41-67; and Deborah L. Wells, "The Effects of Animals on Human Health and Well-Being," *Journal of Social Issues* 65(2009): 524.

擁有」與「人類健康」之間是有關聯的。¹¹總之，接觸寵物能夠大大地影響心跳、血壓……等生理計量（physiological measures）。¹² Erika Friedmann 等學者則於 1980 年更進一步指出，寵物擁有者在心臟病發作一年後仍然存活的機率遠較非寵物擁有者為高。¹³（到了 1995 年，Erika Friedmann 與 S. A. Thomas 估算「寵物擁有者」與「非寵物擁有者」在心臟病發作一年後仍然存活的機率比大約是「8.6:1」。¹⁴）較近的一項臨床研究也發現：當患有心肌梗塞時，寵物擁有者之存活率遠高於非寵物擁有者之存活率。¹⁵

另一方面，許多研究主張，寵物可以為坐在輪椅上的生理障礙者帶來某些健康上的好處，其原因大致如下：比起夫妻、兄弟姐妹甚或治療人員，寵物往往可以提供坐在輪椅上的生理障礙者更持續且更可靠的社會刺激來源（a source of social stimulation）。¹⁶就一般而言，比起正常人，（明顯的）生理障礙者較容易被他們的熟識者（或陌生者）所忽視或避開，但若有寵物在其身邊，則生理障礙者將會吸引他們的熟識者（或陌

¹¹ “The Health Benefits of Pets,” NIH Technology Assess Statement Online 1987 Sep 10-11. (2011/12/10 瀏覽)

See also Deborah L. Wells, “The Effects of Animals on Human Health and Well-Being,” *Journal of Social Issues* 65(2009): 525.

¹² James Serpell, “Beneficial Effects of Pet Ownership on Some Aspects of Human Health and Behaviour,” *Journal of the Royal Society of Medicine* 84(1991):717.

¹³ See E. Friedmann, A. H. Katcher, J. J. Lynch, and S. A. Thomas, “Animal Companions and One Year Survival of Patients after Discharge from a Coronary Care Unit,” *Public Health Rep* 95(1980): 307-312.

¹⁴ See E. Friedmann and S. A. Thomas, “Pet Ownership, Social Support, and One Year Survival after Acute Myocardial Infarction in the Cardiac Arrhythmia Suppression Trial (CAST),” *American Journal of Cardiology* 76(1995): 1213-1217.

¹⁵ “The Health Benefits of Pets,” NIH Technology Assess Statement Online 1987 Sep 10-11. (2011/12/10 瀏覽)

¹⁶ 相同地，Allen R. McConnell 等學者論及：「Loneliness and social rejection are painful to experience ..., but one's friends and family may not always be present to provide immediate comfort.... How do people satisfy their social needs in the absence of supportive individuals? ... pets can ... contribute to the fulfillment of social needs...」，Allen R. McConnell, Christina M. Brown, Tonya M. Shoda, Laura E. Stayton, and Colleen E. Martin, “Friends with Benefits: On the Positive Consequences of Pet Ownership,” *Journal of Personality and Social Psychology* 101(2011):1251.

生者)更多的注意與關心，故而也會有較多的互動機會。¹⁷的確，根據 L. A. Hart 等學者的研究，若某位坐在輪椅上的生理障礙者帶著寵物狗一同去逛街，則他平均將和大約八位陌生人友善的接觸；如果他單獨去逛街，平均而言，他僅可與一位陌生人友善接觸。¹⁸

Jane McNicholas 等學者則更進一步主張：寵物可以促進我們與他人的社會互動 (social interactions)，而社會互動可減輕寂寞之感 (feelings of loneliness) 及緩和社會孤立 (social isolation)。無疑地，這一點對於生理障礙者與老人而言，顯得特別重要。¹⁹

寵物不僅可以促進其擁有者某方面的生理健康 (如上所述)，寵物亦有助於其擁有者的心理健康。很多研究顯示，寵物可以：緩和不幸生活事件 (如，離婚、喪偶) 的作用；減低焦慮 (anxiety)、寂寞 (loneliness) 與沮喪 (depression) 的程度；增加自主 (autonomy)、適任 (competence) 與自尊 (self-esteem) 等感覺。²⁰以上這些心理益處，大半是直接來自於寵物所帶給其擁有者的伴侶關係 (companionship)。例如，狗的熱情親切、忠誠與無條件的愛當可大幅度地增加其主人的自我價值與自尊等感覺。另一方面，由於寵物 (特別是狗) 可增加其擁有者與他人的社會互動，因而可間接地促進其擁有者的心理健康。²¹的確，正如 D. L. Wells

¹⁷ “The Health Benefits of Pets,” NIH Technology Assess Statement Online 1987 Sep 10-11. (2011/12/10 瀏覽)
See also Jane McNicholas, Andrew Gilbey, Ann Rennie, Sam Ahmedzai, Jo-Ann Dono, and Elizabeth Ormerod, “Pet Ownership and Human Health: A Brief Review of Evidence and Issues,” *BMJ* 331(2005): 1253.

¹⁸ See L. A. Hart, B. L. Hart, and B. Bergin, “Socializing Effects of Service Dogs for People with Disabilities,” *Anthrozoos* 1(1987): 41-44; and Deborah L. Wells, “The Effects of Animals on Human Health and Well-Being,” *Journal of Social Issues* 65(2009): 527-528.

¹⁹ Jane McNicholas, Andrew Gilbey, Ann Rennie, Sam Ahmedzai, Jo-Ann Dono, and Elizabeth Ormerod, “Pet Ownership and Human Health: A Brief Review of Evidence and Issues,” *BMJ* 331(2005), p. 1253. See also Deborah L. Wells, “Domestic Dogs and Human Health: An Overview,” *British Journal of Health Psychology* 12 (2007): 150.

²⁰ 此外，T. F. Garrity 等學者進一步研究發現，「精神病患與他們的寵物之間的情感深度」和「這些精神病患的沮喪程度」成反比。T. F. Garrity, L. Stallones, M. B. Marx, and T. P. Johnson, “Pet Ownership and Attachments as Supportive Factors in the Health of the Elderly,” *Anthrozoos* 2(1989): 35-44. See also Deborah L. Wells, “The Effects of Animals on Human Health and Well-Being,” *Journal of Social Issues* 65(2009): 527.

²¹ See Deborah L. Wells, “Domestic Dogs and Human Health: An Overview,” *British Journal of Health Psychology* 12(2007):149.

所主張的，蹣跚遠比單獨散步更容易與陌生人交談，因為牠們是很好的社會潤滑劑（social lubricants）。²²

顯然地，導盲犬可以帶給視障者莫大的生活便利，不過導盲犬卻也可以為視障者帶來極大的心理助益。的確，導盲犬可降低視障者之孤立感（the feelings of isolation）並可大大地增進其社會信心（social confidence）、獨立性（independence）與社會身分（social identity）。²³

我們對於老人常常會有如下的鮮明圖像：一個老翁孤寂地和他的狗併坐在屋簷下遠望天空；一位老太太抱著一隻小貓坐在窗前的椅子上。老人確實與寵物有一層親密的關係，而寵物確實也會為老人健康帶來正向的影響。由於老人是個快速成長的族群，因而這個議題顯得格外的重要。

依照 U.S. Department of Health & Human Services 的說法，擁有寵物將有助於那些沒有獲得適當社會支助的老人（例如，喪偶且無依的老人）對抗「沮喪」（depression）；此外，擁有寵物亦可減少老人對於小毛病（minor health problems）的照料需求。²⁴的確，許多相關研究指出，當我們攜帶動物訪問安養院或健康中心等機構中的老人時，我們會為（至少）一部分的老人帶來心理上的益處。例如，當訪問者攜帶寵物來與安養院或健康中心等機構中的老人接觸時，他們往往會有以下的傾向：微笑、講更多的話、碰觸人與物、更機警及專注、經歷更多的幸福和更少的沮喪。²⁵此外，擁有狗的老人可減少臀部骨折的發生率（incidence of hip

²² See Deborah L. Wells, "The Facilitation of Social Interactions by Domestic Dogs," *Anthrozoos* 17(2004): 340-352; and Deborah L. Wells, "The Effects of Animals on Human Health and Well-Being," *Journal of Social Issues* 65(2009):527; and Deborah L. Wells, "The Effects of Animals on Human Health and Well-Being," *Journal of Social Issues* 65(2009): 527-258.

²³ See Deborah L. Wells, "Domestic Dogs and Human Health: An Overview," *British Journal of Health Psychology* 12(2007): 150.

²⁴ "The Health Benefits of Pets," NIH Technology Assess Statement Online 1987 Sep 10-11 (2011/12/10 瀏覽) ; and James Serpell, "Beneficial Effects of Pet Ownership on Some Aspects of Human Health and Behaviour," *Journal of the Royal Society of Medicine* 84(1991): 717.

²⁵ "The Health Benefits of Pets," NIH Technology Assess Statement Online 1987 Sep 10-11. (2011/12/10 瀏覽) See also S. E. Bolin, "The Effects of Companion Animals During Conjugal Bereavement," *Anthrozoos*

fractures)，這或許是因為這些老人花較多的時間休閒散步（recreational walks）。²⁶

寵物與另外一個族群——兒童——亦常被聯想在一起。的確，在我們的眼簾，常會出現以下的畫面：一個天真活潑的小男孩，正與他的小狗在公園的草坪上追逐嬉戲。事實上，如前所述，具有小孩的家庭較常飼養寵物，而寵物確實也伴隨很多人度過快樂無憂的童年。除了帶給兒童娛樂及伴侶關係（companionship）之外，寵物尙能為兒童帶來什麼好處？

兒童常常會將各種的「社會屬性」（social attributes）歸屬於他們的寵物身上。例如：愛（love）、感情（affection）、伴侶關係（companionship）、親密（intimacy）等。這些社會屬性有些也會被兒童用來描述他們與其他特定人員的關係。例如，兒童常會使用「伴侶關係」來描述自己和兄弟姐妹之間的關係；而「愛」、「感情」則較常被兒童用來描述自己和祖父母之間的關係。由於兒童與其寵物之間有這一層關係，故此，正如 U.S. Department of Health & Human Services 所主張的：接觸寵物（exposure to pets）有助於兒童建立（與維持）與同儕（或大人）之間的關係，而「良好的同儕關係」對於促進兒童的心理及人格發展而言具有相當的影響。²⁷此外，根據 Andrew T. B. Edney 的研究，寵物亦可幫助兒童增進其社會能力（social competence）、非語言傳達（non-verbal communication）能力，並提升自尊、減少害怕。²⁸我想，以上所述或許是寵物對兒童所可能帶來好處中之最為顯著者。除了這些大項之外，仍

²⁶ (1987), pp. 26-35. See also Deborah L. Wells, "Domestic Dogs and Human Health: An Overview," *British Journal of Health Psychology* 12(2007): 150; and Deborah L. Wells, "The Effects of Animals on Human Health and Well-Being," *Journal of Social Issues* 65(2009): 528.

²⁷ James Serpell, "Beneficial Effects of Pet Ownership on Some Aspects of Human Health and Behaviour," *Journal of the Royal Society of Medicine* 84(1991): 718, 720. See also Deborah L. Wells, "Domestic Dogs and Human Health: An Overview," *British Journal of Health Psychology* 12(2007): 147.

²⁸ "The Health Benefits of Pets," NIH Technology Assess Statement Online 1987 Sep 10-11. (2011/12/10 瀏覽)

²⁸ Andrew T. B. Edney, "Companion Animals and Human Health: An Overview," *Journal of the Royal Society of Medicine* 88(1995): 705.

有其它好處，如：許多研究指出，兒童若在出生與一歲之間接觸寵物過敏原（pet allergens），則可減緩罹患氣喘及過敏性鼻炎的機率。²⁹

寵物除了對老人、兒童、生理障礙者、視障者或心臟病患者等族群有上述之健康助益外，綜合而言，寵物對於一般（健康成年）人亦有以下之健康助益。依 Allen R. McConnell 等學者之研究，擁有寵物之一般（健康成年）人至少有以下的好處：身體較強健、較有自尊、比較不會感到寂寞、較負責盡職、比較不會心不在焉。³⁰

雖然飼養寵物對人類健康可以有上述的益處，但飼養寵物也可能會為我們帶來一些不利，如：傳染（infections）、過敏（allergies）、損傷（injuries），甚至寵物攻擊等。此外，有些老人有時由於太愛其寵物（捨不得與之分手），而拒絕遵照醫生的指示前往住院治療，或拒絕暫住安養中心。³¹但總體而言，正如 Wells 在做過一連串相關探討後所主張的：「Pets are good for us!」³²

二

雖然寵物可為我們的健康（及福祉）帶來正面的影響，但基於倫理的立場，我們似乎得再思考另一較後設的問題：飼養寵物是否為道德所允許的。然而，若想較適確地回應這個問題，我們得處理另一個更基礎的議題——動物對待。關於「動物對待」議題，笛卡爾（René Descartes）有以下的說法。

²⁹ Jane McNicholas, Andrew Gilbey, Ann Rennie, Sam Ahmedzai, Jo-Ann Dono, and Elizabeth Ormerod, "Pet Ownership and Human Health: A Brief Review of Evidence and Issues," *BMJ* 331(2005): 1252.

³⁰ See Allen R. McConnell, Christina M. Brown, Tonya M. Shoda, Laura E. Stayton, and Colleen E. Martin, "Friends with Benefits: On the Positive Consequences of Pet Ownership," *Journal of Personality and Social Psychology* 101(2011): 1245.

³¹ Ibid., pp. 1252-1254.

³² Deborah L. Wells, "The Effects of Animals on Human Health and Well-Being," *Journal of Social Issues* 65(2009): 523, 536.

笛卡爾主張，動物不具有任何意識（consciousness）。他闡明此說如下：動物只是一部機器，故而無法察覺任何的聲音、氣味、冷熱等；也無法經驗任何的疼痛、快意、饑餓、口渴等。雖然動物在刀割時會哀叫、在躲避烙鐵時會激烈扭動，但這並不表示牠們在這些狀況裡已經經驗到疼痛。動物就像一部時鐘，雖然可以比我們更精準地報時，但卻沒有意識。³³

Tom Regan 使用以下引文來闡揚笛卡爾之觀點：

那些奉行笛卡爾主義的科學家們毫不在意地毆打小狗，並且嘲笑對這些小狗心存憐憫的人……。他們說道：這些動物其實只是時鐘；牠們被毆打時所發出的哀嚎其實只是一條小彈簧在被觸動後所發出的聲響；事實上，牠們全身皆無任何感覺。他們把動物的四足釘在板子上，然後[在沒有麻醉的情況下]對牠們施以活體解剖，以觀察其血液流動，並展開興致勃勃的討論。³⁴

依照笛卡爾之上述說法，甚至連我們一般所理解的「虐待動物」亦非道德上的不當行為；故而，對他而言，飼養寵物當然為道德所允許。然而，此一說法幾乎不被任何一位當代的動物倫理學者所接受。伏爾泰（Voltaire）曾對笛卡爾之上述說法提出有力的反駁，如下：

這隻狗的忠誠與友善比人高明甚多，但卻有野蠻人將牠抓住、釘在桌上，並[在沒有麻醉的情況下]活生生地把牠剖開，好讓你得以觀察其腸系膜血管。但是，你將會發現，牠竟然有與你一樣的感覺器官。[笛卡爾主義者，]請回答我：難道大自然在這隻動物身上安置感覺彈簧的目的是要讓牠沒有感覺嗎？³⁵

有別於笛卡爾，康德（Immanuel Kant）反對「殘忍對待動物」，其主要理由如下：對待動物殘忍者將會慢慢形成一種習慣，以致他們也會傾向

³³ See Peter Singer, *Animal Liberation* (New York: Harper Collins Publishers, 2002), p. 200.

³⁴ Tom Regan, *The Case for Animal Rights* (Berkeley, CA: University of California Press, 2004), p. 5.

³⁵ Peter Singer, *Animal Liberation* (New York: HarperCollins Publishers, 2002), p. 202.

於殘忍地對待人類；故而，折磨動物的人也將（或可能）會去折磨別人。依此，我們並不直接關心「動物所受到的殘忍對待」，我們真正在乎的是「養成不利於人類的習慣」。³⁶更且，依照康德的說法，即便我們將某一動物折磨至死，我們也沒有對此一動物做出不道德的行為。的確，康德曾明白地指出：

我們對動物沒有直接的義務。動物沒有自我意識，其存在只是為了達到某一目的的手段。這個目的便是人。³⁷

由於康德主張，我們對動物沒有直接的義務；故而，對康德而言，飼養寵物是為道德所允許的。康德上述的說法亦不被當代動物倫理學者所接受，其主要理論缺失在於：在面對「殘忍對待動物」議題時，只考量（與這些動物相關之）人類的傷害（或利益），卻完全沒有考量這些動物本身之傷害（或利益）。³⁸

雖然笛卡爾與康德之上述說法頗有問題，但這並不表示：他們所（隱涵）認可的說法「飼養寵物為道德所允許」亦有問題。事實上，當代最有名的動物倫理學家 Peter Singer 與 Tom Regan 亦（隱涵）認可「飼養寵物為道德所允許」。

在探討「動物對待」議題時，Singer 提出「利益平等原則」(the equality of interests principle)，此一原則可簡要表述如下：

- (1) 動物具有利益 (interest)，其利益必須被考量。
- (2) 當不同個體的利益對這些（不同）個體而言皆有等同重要性時，這些利益皆具有相同的重要性或價值，而不管這些個

³⁶ See Peter Singer, "All Animals Are Equal," in *Environmental Philosophy: From Animal Rights to Radical Ecology*, edited by Michael E. Zimmerman, J. Baird Callicott, George Sessions, Karen J. Warren, and John Clark, third edition (New Jersey: Prentice-Hall, 2001), p. 41.

³⁷ Immanuel Kant, *Lectures on Ethics*, trans. L. Infield (New York: Harper Torchbooks, 1963), pp. 239-240.

³⁸ See Tom Regan, "Animal Rights, Human Wrongs," in Michael E. Zimmerman, J. Baird Callicott, George Sessions, Karen J. Warren, and John Clark, eds., *Environmental Philosophy: From Animal Rights to Radical Ecology*, 3rd ed. (New Jersey: Prentice-Hall, 2001), pp. 41-42, 48.

體是誰：王子或乞丐，天才或白痴，白人或黑人，男人或女人，人類或動物。

(3)「動物的利益對其自身而言」經常與「人類的類似利益對其自身而言」一樣重要。

(4) 故而，我們必須給予「動物的利益」相同的考量。³⁹

依照利益平等原則的說法，我們必須給予每個動物之利益相同的考量，問題是：具有利益者並不僅止於動物（植物也有利益），為什麼我們必須給予每個動物之利益相同的考量？究竟賦予某生物「平等考量其利益」之權利的根由為何？對這個問題，Singer回答：「感受痛苦的能力」(the capacity for suffering)。較具體而言，Singer是以「感受痛苦的能力」作為判定「某一生物具有利益，故而需給予它們平等考量」的唯一判準。依此，Singer試圖證成：動物具有感受痛苦的能力（因而具有利益），故此，我們必須給予「動物的利益」相同的考量。換言之，在道德上我們沒有任何理由認定：動物所感受到的疼痛之重要性，不及人類所感受到的等量疼痛。⁴⁰

簡言之，依照 Singer 的說法，「人類與動物都是平等的！」故而我們絕對不可以「殘忍對待動物」，就好像我們絕對不可以「虐待人」一樣。不過，這個說法並沒有明白主張「我們不可以飼養寵物」。

Regan 在探討「動物對待」議題時，則提出「動物權」學說如下。Regan 主張：由於動物與人類一樣具有「固有價值」(inherent value)，因而動物亦與人類一樣具有不被傷害的權利；由於動物亦與人類一樣具

³⁹ See Ibid., pp. 44-45; and Peter Singer, "All Animals Are Equal," in Michael E. Zimmerman, J. Baird Callicott, George Sessions, *Environmental Philosophy: From Animal Rights to Radical Ecology*, edited by Karen J. Warren, and John Clark, third edition (New Jersey: Prentice-Hall, 2001), p. 31.

⁴⁰ See Peter Singer, "All Animals Are Equal," in *Environmental Philosophy: From Animal Rights to Radical Ecology*, edited by Michael E. Zimmerman, J. Baird Callicott, George Sessions, Karen J. Warren, and John Clark, third edition (New Jersey: Prentice-Hall, 2001), pp. 26-39.

有不被傷害的權利，因此，我們有不傷害動物的義務。⁴¹顯然，「固有價值」概念在 Regan 「動物權」學說中佔有重要的地位。

Regan 之「固有價值」是一個絕對概念 (categorical concept)，只有有無之分，而沒有程度之別。然而，我們如何得知人類與動物皆具有固有價值呢？Regan 以為，決定個體是否具有固有價值的標準在於，個體是否是一個生命主體 (the subject-of-a life)⁴²，生命主體這個概念所指的並不僅是單單活著，根據 Regan 的說法，若要成為一個生命主體，則個體必須滿足以下條件：他們要有信念與欲望；有知覺、記憶、未來感；並擁有一種伴隨著快樂與痛苦的情感生活；要有主觀面的偏好利益與客觀面的福利利益；且具有追求欲望與目標的能力；在時間流中亦可展現出身心的同一性；並得以擁有個人的福祉 (welfare)。總之，具有以上特徵的個體才算是一個生命主體，也才具有固有價值。⁴³

依照 Regan 的說法，「動物與人類都具有（不被傷害的）權利」，故而我們絕不可「殘忍對待動物」，就好像我們絕不可「殘忍對待人」一樣。不過，這個說法並沒有隱涵「我們不可以飼養寵物」。

當代學者 Singer 與 Regan 在動物倫理學的學說，可謂大大地超越笛卡爾與康德的說法，故而也較為合理、可被接受。Singer 與 Regan 分別就不同的視角而提出動物保護的理據。他們都主張，我們絕對不可以「殘忍對待動物」；但事實上，他們也都（隱涵）認可「飼養寵物乃是道德所允許的」這個說法。

Tom L. Beauchamp 與 James F. Childress 曾提出「不傷害原則」(the principle of non-maleficence)，此一原則要求我們「有意地抑制足以引發傷害的行為」(intentionally refraining from actions that cause harm)。⁴⁴若

⁴¹ Tom Regan, “Animal Rights, Human Wrongs,” in *Environmental Philosophy: From Animal Rights to Radical Ecology*, edited by Michael E. Zimmerman, J. Baird Callicott, George Sessions, Karen J. Warren, and John Clark, third edition (New Jersey: Prentice-Hall, 2001), pp. 50-51.

⁴² Ibid., p. 48.

⁴³ Tom Regan, *The Case for Animal Rights* (Berkeley, CA: University of California Press, 2004), p. 243.

⁴⁴ Tom L. Beauchamp and James F. Childress, *Principles of Biomedical Ethics*, 5th ed. (New York: Oxford University Press, 2001), p. 115.

將「不傷害原則」（擴展）應用於「動物對待」議題時，⁴⁵則可進一步支持 Singer 與 Regan 之上述主張（或隱涵）：我們絕對不可以「殘忍對待動物」；但飼養寵物卻是道德所允許的。其理由如下。

依「不傷害原則」，因殘忍對待動物將會傷害這些動物，故而是道德所不允許的；然而，飼養寵物並不會對寵物造成傷害（很多家庭甚至將寵物當作是家裡的一份子），故而是道德所允許的。在此，需要強調的是：寵物是動物、是道德容受者（moral patients）而不是人類，故而，只要不對其造成傷害，我們的任何舉措（practice）便可為道德所允許。總之，我們往往只把寵物當作親密的伴侶、朋友，別無其他目的。至於「可否使用導盲犬」這個問題，我想，只要不涉及慘忍、不人道的訓練過程，依照「不傷害原則」是沒有問題的。在此，我們或許會進一步問道：人類是否得以把野生的貓狗等動物，從自然界帶回飼養，並予以馴化、配種而成為我們的寵物？⁴⁶這個問題很複雜，有待其它機會予以探究。

總結而言，本文主要探討以下兩個問題：

- (1) 寵物是否可以為（當代）人類的健康帶來正面的影響？
- (2) 飼養寵物可否被道德所允許？

經由以上的探討，我對這兩個問題的回答是：

- (1) 是！
- (2) 可以！

⁴⁵ 在此，我僅取「不傷害原則」之形式意涵，而不涉及 Beauchamp 與 Childress 是如何理解「不傷害原則」及如何規定其適用範圍。

⁴⁶ Richard A. Posner 在探討動物權議題時，亦提出了同樣的問題。See Richard A. Posner, “Animal Rights: Legal, Philosophical, and Pragmatic Perspectives,” in *Animal Rights: Current Debates and New Directions*, eds. Cass R. Sunstein and Martha C. Nussbaum (New York: Oxford University Press, 2004), p. 57.

參考書目

- Anderson, W. P., C. M. Reid, and G. L. Jennings, 1992, "Pet Ownership and Risk Factors for Cardiovascular Disease," *Medical Journal of Australia* 157: 466-468.
- Beauchamp, Tom L. and James F. Childress, 2001, *Principles of Biomedical Ethics*, 5th ed, New York: Oxford University Press.
- Bolin, S. E., 1987, "The Effects of Companion Animals During Conjugal Bereavement," *Anthrozoos* 1: 26-35.
- Edney, Andrew T. B., 1995, "Companion Animals and Human Health: An Overview," *Journal of the Royal Society of Medicine* 88: 705-708.
- Friedmann, E., A. H. Katcher, J. J. Lynch, and S. A. Thomas, 1980, "Animal Companions and One Year Survival of Patients after Discharge from a Coronary Care Unit," *Public Health Rep* 95: 307-312.
- Friedmann, E., and S. A. Thomas, 1995, "Pet Ownership, Social Support, and One Year Survival after Acute Myocardial Infarction in the Cardiac Arrhythmia Suppression Trial (CAST)," *American Journal of Cardiology* 76: 1213-1217.
- Garrity, T. F., L. Stallones, M. B. Marx, and T. P. Johnson, 1989, "Pet Ownership and Attachments as Supportive Factors in the Health of the Elderly," *Anthrozoos* 2: 35-44.
- Hart, L. A., B. L. Hart, and B. Bergin, 1987, "Socializing Effects of Services Dogs for People with Disabilities," *Anthrozoos* 1: 41-44
- Kant, Immanuel, 1963, *Lectures on Ethics*, trans. L. Infield, New York: Harper Torchbooks.
- Katcher, A. H., 1981, "Interactions between People and Their Pets: Form and Function," in B. Fogle, ed., *Interrelations between People and Pets*, 3rd, Springfield, III: Charles C Thomas Pub Ltd.

- McConnell , Allen R., Christina M. Brown, Tonya M. Shoda, Laura E. Stayton, and Colleen E. Martin, 2011, “Friends with Benefits: On the Positive Consequences of Pet Ownership,” *Journal of Personality and Social Psychology* 101: 1239-1252.
- McNicholas, Jane, Andrew Gilbey, Ann Rennie, Sam Ahmedzai, Jo-Ann Dono, and Elizabeth Ormerod, 2005, “Pet Ownership and Human Health: A Brief Review of Evidence and Issues,” *BMJ* 331: 1252-1254.
- Posner, Richard A., 2004, “Animal Rights: Legal, Philosophical, and Pragmatic Perspectives,” in *Animal Rights: Current Debates and New Directions*, eds. Cass R. Sunstein and Martha C. Nussbaum, New York: Oxford University Press, 51-77.
- Regan, Tom, 2001, “Animal Rights, Human Wrongs,” in *Environmental Philosophy: From Animal Rights to Radical Ecology*, edited by Michael E. Zimmerman, J. Baird Callicott, George Sessions, Karen J. Warren, and John Clark, 3rd ed., New Jersey: Prentice-Hall.
- Regan, Tom, 2004, *The Case for Animal Rights*, Berkeley, CA: University of California Press.
- Serpell, James, 1991, “Beneficial Effects of Pet Ownership on Some Aspects of Human Health and Behaviour,” *Journal of the Royal Society of Medicine* 84: 717-720.
- Singer, Peter, 2001, “All Animals Are Equal,” in *Environmental Philosophy: From Animal Rights to Radical Ecology*, edited by Michael E. Zimmerman, J. Baird Callicott, George Sessions, Karen J. Warren, and John Clark, 3rd ed., New Jersey: Prentice-Hall.
- Singer, Peter, 2002, *Animal Liberation*, New York: Harper Collins Publishers.
- Wells, Deborah L., 2004, “The Facilitation of Social Interactions by Domestic Dogs,” *Anthrozoos* 17: 340-352

Wells, Deborah L., 2007, "Domestic Dogs and Human Health: An Overview," *British Journal of Health Psychology* 12: 145-156.

Wells, Deborah L., 2009, "The Effects of Animals on Human Health and Well-Being," *Journal of Social Issues* 65: 523-543.